distantes sitios de Europa, de Asia y Africa; lo que parece revelar un origen común, al par que influencias de unos sobre otros pueblos en determinados momentos que la ciencia no ha podido precisar todavía.

Por lo que atañe á la provincia de Toledo, hay noticias de que objetos cerámicos del mismo tipo y arte aparecieron en los términos de Barcience y Belvís de la Jara (1) en los partidos, respectivamente, de Torrijos y Puente del Arzobispo. Como quiera, el hallazgo de Burujón marca un nuevo jalón, útil acaso para investigaciones ulteriores y aporta un nombre más que añadir al mapa protohistórico de España.

Madrid, 7 de Junio de 1907.

EL CONDE DE CEDILLO.

X

INSCRIPCIONES ROMANAS DE VILLARICOS, VILLATUERTA Y CARCASTILLO

Villaricos.

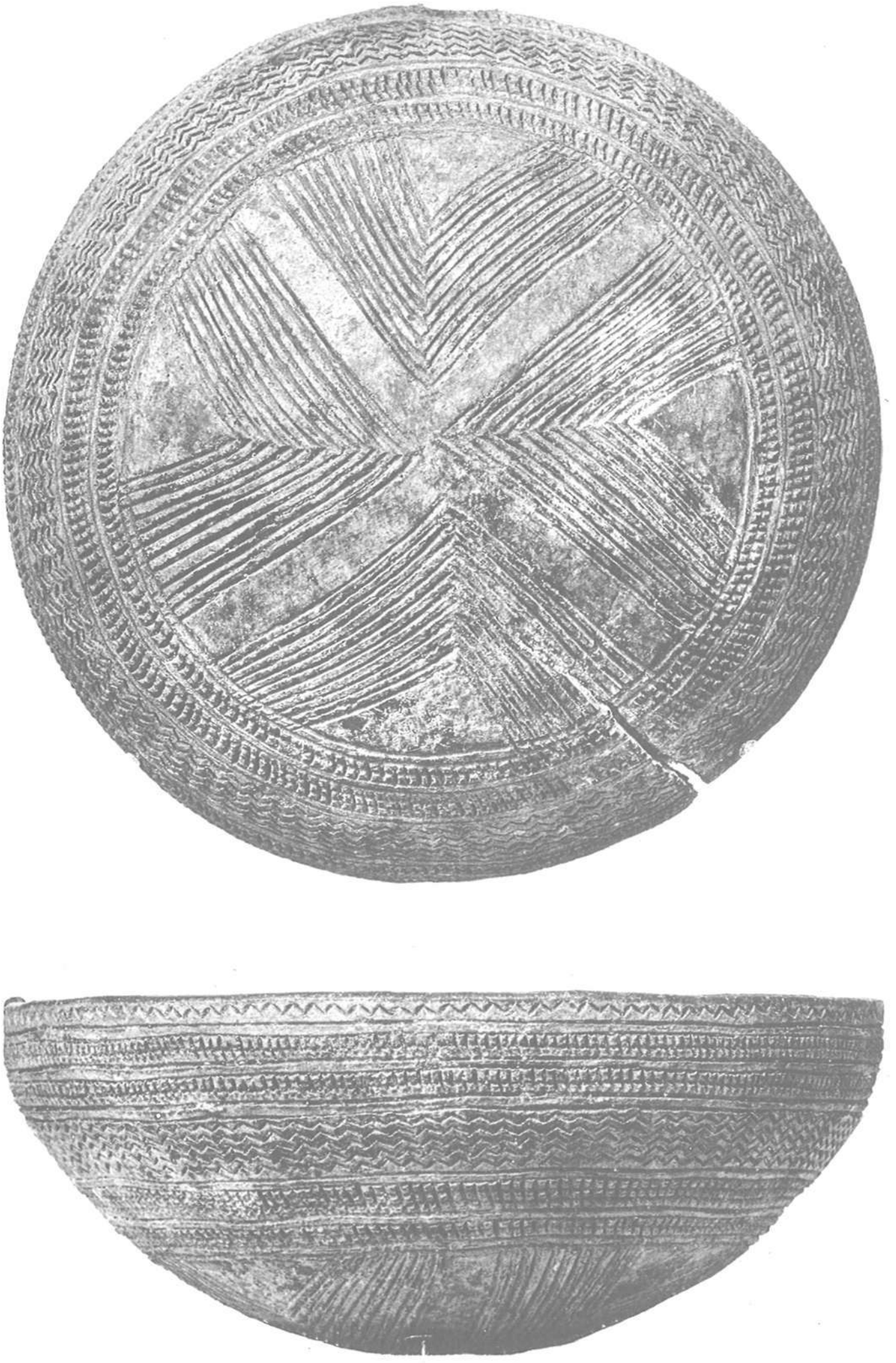
Al donativo del zócalo de mármol, que sostuvo la efigie de la *Musa de la Historia* y ostenta la inscripción griega

ΚΛΕΙΩ ΙΣΤΟΡΙΑΝ

del que di cuenta en otro Informe (2), se ha juntado el que expresa el generoso donante en la siguiente comunicación, por causas ajenas á su voluntad con un retraso de más de tres meses:

«El que suscribe, natural de Cuevas (Almería) y domiciliado en Lorca (Murcia), tiene el honor de ofrecer á la Real Academia de la Historia la adjunta lápida, encontrada en el término muni-

(1) Véase el tomo XXX, págs. 428-432 y 448 del BOLETÍN DE LA ACADEMIA.
(2) BOLETÍN, tomo L, pág. 356.



Fototipia de Hauser y Menet.-Madrid

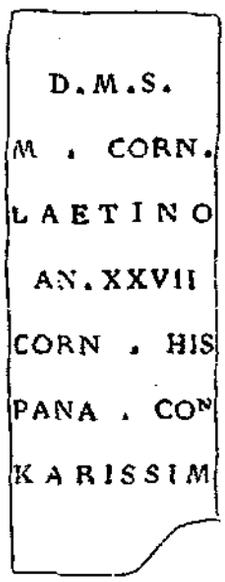
CATINO PROTOHISTÓRICO

HALLADO EN TÉRMINO DE BURUJON (TOLEDO)

(PROPIEDAD DEL EXCMO. SR. CONDE DE CERRALBO)

cipal de la primera de dichas ciudades; y ruego respetuosamente á V. I. se digne aceptarla en su nombre.—Dios guarde á V. I. muchos años.—Madrid, 5 de Marzo de 1907.—*Juan de la Cruz Soler Márquez.*—Ilmo. Sr. Director de la Real Academia de la Historia.

Esta lápida romana es, como la griega de mármol blanco, y mide 33 cm. de alto, por 18 de ancho, y 2 de espesor. Las letras son de la primera mitad del siglo II; los puntos, triangulares.



En el renglón postrero la K tiene la misma figura que en la inscripción griega sobredicha. Debajo de ese renglón no parece que hubiese más letras, porque no se ve rastro de ellas.

D(is) M(anibus) s(acrum). M(arco) Corn(elio) Laetino an(norum) XXVII Corn(elia) Hispana con(iugi) Karissim(o).

Consagrado á los dioses Manes. Cornelia Hispana erigió este monumento á su carísimo esposo Marco Cornelio Letino de 27 años de edad.

Esta lápida es la primera romana sepulcral que se ha dado á conocer en Villaricos ó en las ruinas de la antigua *Baria* dentro del término de Cuevas de Vera. En Azuaga suena un *Marcus Herennius Laetinus* (Hübner, 5547); y en León una *Ispana* (2680).

Villatuerta.

De la provincia de Navarra lápidas romanas se habían dado á conocer entre los ríos Arga y Ega, tanto en Andión (Hübner, 2966, 2967), despoblado de Mendigorría por encima de Lárraga (1), cuanto algo más al poniente en Oteiza de la Solana (2968, 2969) que confina por el nordeste con Villatuerta. Las dos lápidas romanas de Oteiza, que nuestra Academia describió (2), han desaparecido; y es lástima, porque la primera (3) interesaba no menos á la historia que al arte escultural del país vasco-navarro.

En cambio, dentro del término de Villatuerta, sobre la ribera izquierda del Ega, y no lejos del antiguo puente, que une aquellas villas con las de Aberín y Muniain, se ha descubierto otra lápida, de la que me ha proporcionado noticias y una excelente fotografía, D. Florencio de Ansoleaga, peritísimo arquitecto de Pamplona y Correspondiente de la Real Academia de San Fernando.

«La piedra» me escribe, «se encontró por José Sanz, vecino de Villatuerta, en el término llamado *Epelva*, jurisdicción de esa villa, en el borde izquierdo del camino que va de ellas á las de Mendigorría, ó sea en dirección Este, distante de aquel pueblo sobre hora y media, ó sea de 5 á 6 km., y en un punto al par de Oteiza, del que dista media hora próximamente. Estaba echa-

---

(1) *Tarraga* de Plinio, Τάρραγα de Ptolomeo, *Terracha* del Ravenate. En la segunda inscripción comparece el nombre ibérico, *Urchatetellus*.

(2) «Entre estas dos iglesias (San Miguel y San Salvador) se hallan dos lápidas romanas maltratadas, y vienen á ser dos letreros sepulcrales, puestos á dos jóvenes de 20 años: el primero se llamaba L. Valerio Firmo, el otro fué un cierto Caleto, caballero romano, muerto por unos ladrones en vida de su madre, que procuró consolarse con poner esta memoria á su hijo: En esta lápida se ve una cabeza de buey y media luna.» *Diccionario geográfico-histórico de España*, sección 1, tomo II, pág. 217. Madrid, 1802.

(3) *Calaetus Equaesi f(ilius) annorum XX, a latronibus occisus. Acnon mater d(e) p(ecunia) s(ua).*

Lápida sepulcral de Villatuerta.

Octavia Pudentis filia, an(norum) XXX h(ic) s(ita) e(st).
Octavia hija de Pudente, de 30 años de edad, aquí yace.

da boca abajo, cerca de una éra de Agustín Larumbe, también vecino de Villatuerta, en cuya éra hay unas piedras en forma de sepultura, parecida á otras muchas que se han encontrado en los alrededores del mismo pueblo. Hay cerca de la citada éra restos de pared y de tejas, como de alguna antigua edificación, que los naturales dicen ser obra de moros; y también he oído decir que si había, ó no, allí un palacio de caballero.»

Estos datos son de interés, porque fijan el punto del encuentro y abren campo á nuevas y certeras investigaciones arqueológicas. La muchedumbre de urnas sepulcrales por inhumación que se han manifestado dentro del término de la villa, parecen indicar que ésta es de abolengo romano. Importa examinarlas detenidamente, y trazar el cuadro topográfico de su respectivo descubrimiento.

La estela romana de Villatuerta ha sido trasladada al Museo Arqueológico de Pamplona. Fáltale el coronamiento. Mide 1,17 metros de alto, 0,82 de ancho y 0,24 de grueso.

El tipo de letra y la exornación escultórica de este monumento se ilustran con los fotograbados de tres lápidas riojanas, que saqué á luz en el BOLETÍN: la de Pamplona (tomo XXVIII, página 520), Alberite (XLII, 533) y Herramélluri (XLIII, 537). Á ellos conviene juntar el del candelabro sideral de Herramélluri (XLIV, 277).

Los tres arcos que decoran el basamento de la estela de Villatuerta se repiten en la de Alberite y en la de Carcastillo, que luego describiré. Opino que aluden á los ojos de un puente cercano, sobre un río, por donde cruzaba la vía romana. Bajo este supuesto las lápidas de Alberite y de Carcastillo aludirían á los ríos Iregua y Aragón, y la de Villatuerta al próximo Ega, divinizado, ó personificado en la figura varonil que sostiene con la mano derecha la urna de su manantial, y con la izquierda el cuerno de la abundancia, rica de caza y pasto por entrambas riberas.

Lápida funeral de Carcastillo.

Carcastillo.

En el partido judicial de Tudela, sobre la ribera izquierda del río Aragón, entre las villas de Mélida y Carcastillo, y dentro del término de esta última, está el célebre monasterio de la Oliva, donde se vió por primera vez, á mediados del siglo XVI, la estela romana, que registra Hübner bajo el núm. 2.962.

Al Museo Provincial se ha trasladado esta bella estela que mide 2,05 m. de alto por 0,73 de ancho y 0,15 de espesor.

PORCIVS
FELIXS · KRESIS
AN · LXX · H · S · D · S
SE · VIVO · FECIT

En el renglón segundo un breve trazo, que traba los brazos de la K, parece indicar la ligatura de esta letra con la A.

Porcius Felixs Karesis an(norum) LXX, d(e) s(uo) se vivo fecit.

Porcio Félix, natural de Cara, de edad de setenta años, que aquí yace, se hizo labrar á su costa esta sepultura.

La forma ibérica *Karesis*, en lugar de *Karensis*, recuerda el nombre *Garés*, que en vascuence cabe á la villa de Puente la Reina, donde, así como en *Santa Cara*, hay quienes pretendan que estuvo *Cara*, ciudad vascónica mencionada por Plinio. En Santacara, situada enfrente de Mélida, al otro lado ó sobre la derecha del río Aragón, se han hallado tres miliarios (Hübner, 4.906-6) que expresan, respectivamente, la distancia de una, dos y tres millas, siendo uno de ellos del año 14 ó 15 de la éra cristiana, lo que demuestra la antigüedad de la población, cuyo nombre celto-romano se destaca evidentemente como forma constitutiva del medioeval *Car-castillo.*

Madrid, 14 de Junio de 1907.

FIDEL FITA.